

Manual de instalación y de instrucciones  
**Colector de polvo de pellets PST**



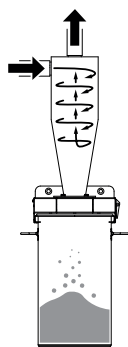
**Traducción del manual de instalación y de instrucciones original en alemán para técnicos y operarios**

Lea atentamente estas instrucciones y preste atención a las advertencias de seguridad.

Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones técnicas así como de cometer errores tipográficos y de impresión.

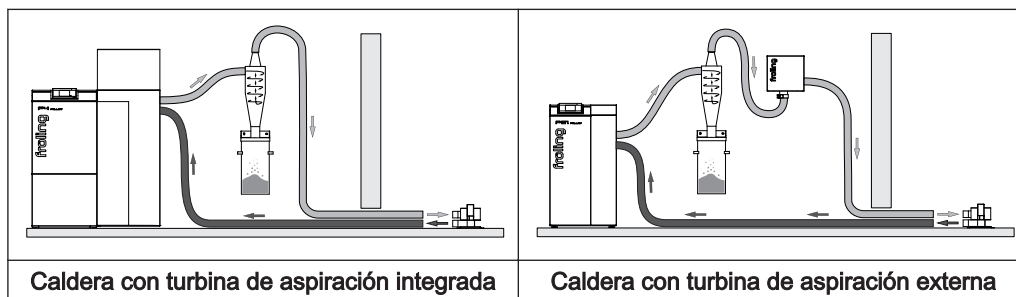
M1050319\_es | Edición 06/06/2019

## 1 General



Los sistemas de aspiración de pellets de Fröling pueden equiparse con un colector de polvo de pellets PST.

Gracias al diseño del ciclón de separación, el aire de retorno se mueve en sentido giratorio, lo que facilita la separación de las partículas de polvo del aire de retorno que se depositan en el recipiente colector. En consecuencia, la cantidad de polvo presente en el sistema de transporte se reduce al mínimo.



El ciclón de separación de polvo se incorpora en el **conducto de aire de retorno** del sistema de aspiración de pellets, donde se separan las partículas de polvo contenidas en el aire de retorno. La posición del colector de polvo en el conducto de aire de retorno puede seleccionarse libremente.

**CONSEJO:** En calderas con turbina de aspiración externa, se recomienda montar el ciclón de separación entre la caldera y la turbina de aspiración para, de este modo, reducir al mínimo las partículas de polvo en el área de la rueda de rodadura de la turbina de aspiración.

Para el montaje y el manejo del colector de polvo PST, se aplican todos los aspectos de seguridad importantes de los sistemas de extracción, y estos deben observarse indefectiblemente:

- Uso previsto
- Cualificación y equipamiento de protección del personal de montaje y de servicio
- Instrucciones de ejecución (normas, requisitos...)
- Instrucciones de montaje para los conductos de manguera (conexión equipotencial,...)
- Diseño del silo

### ATENCIÓN

Si el montaje y la instalación los realizan personas no cualificadas:

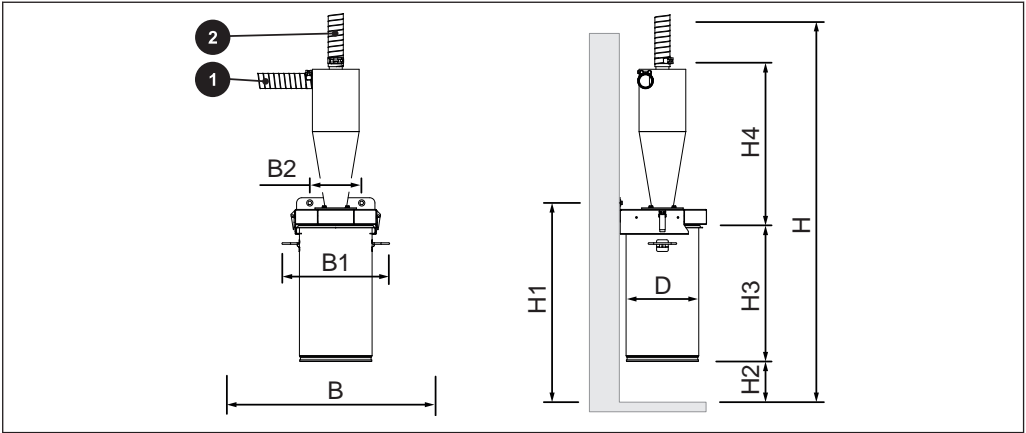
*Puede ocasionar daños materiales y lesiones*

Para el montaje y la instalación es necesario que:

- ☐ Tenga en cuenta las instrucciones y advertencias especificadas en los manuales.
- ☐ Encargue los trabajos en la instalación solamente a personas debidamente cualificadas.



2 Vista global



Dimensiones

Pos.	Denominación	Unidad	Valor
B	Anchura total incluido el radio de flexión y el espacio necesario	mm	700
B1	Anchura incluida asa de soporte		415
B2	Distancia entre los taladros de la consola de pared		200
D	Diámetro del recipiente colector		280
H	Anchura total incluido el radio de flexión		1525
H1	Altura de montaje		660
H2	Área de mantenimiento		50
H3	Altura del recipiente colector		525
H4	Altura del ciclón de separación		650
1	Retorno que llega de la caldera		
2	Aire sin polvo que retorna al silo de pellets		

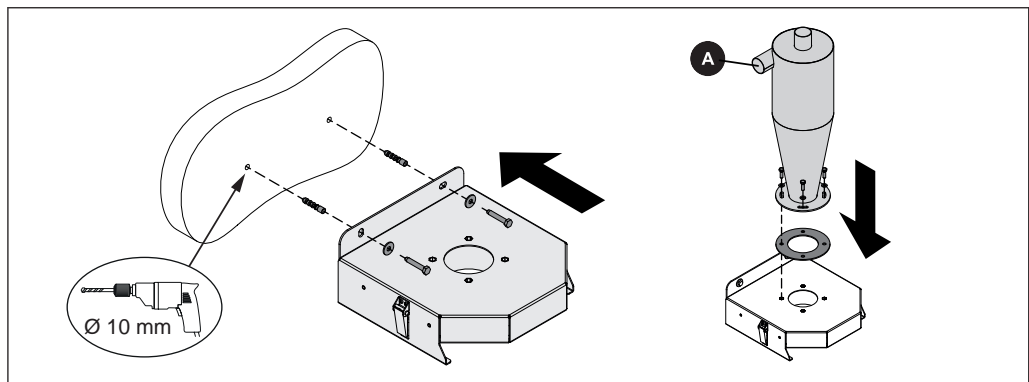
Datos técnicos

Denominación		Valor
Capacidad del recipiente colector		30 l
Peso del recipiente colector	vacío	3 kg
	lleno	aprox. 15 kg

### 3 Montaje del colector de polvo de pellets

#### NOTA

*En función de las características de la base, puede que el material de fijación incluido en el volumen de suministro deba sustituirse por los componentes correspondientes.*

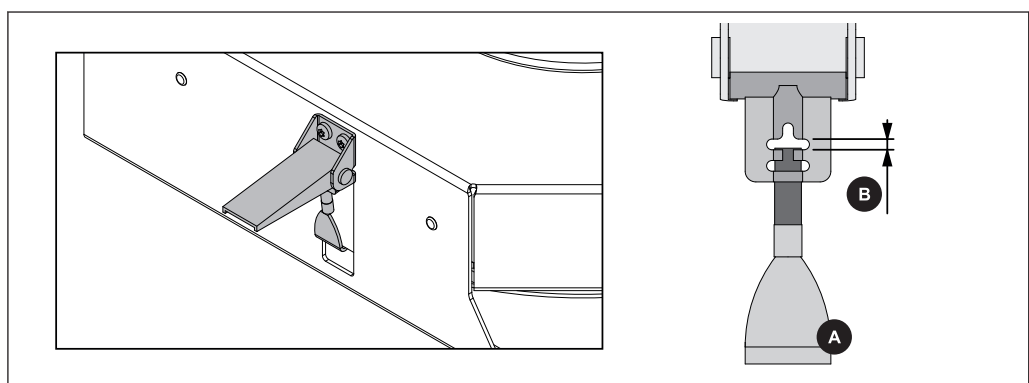


- ☐ Taladre dos orificios de fijación de 10 mm de diámetro.

**CONSEJO:** Utilice los agujeros de la consola de pared como plantilla para taladrar.

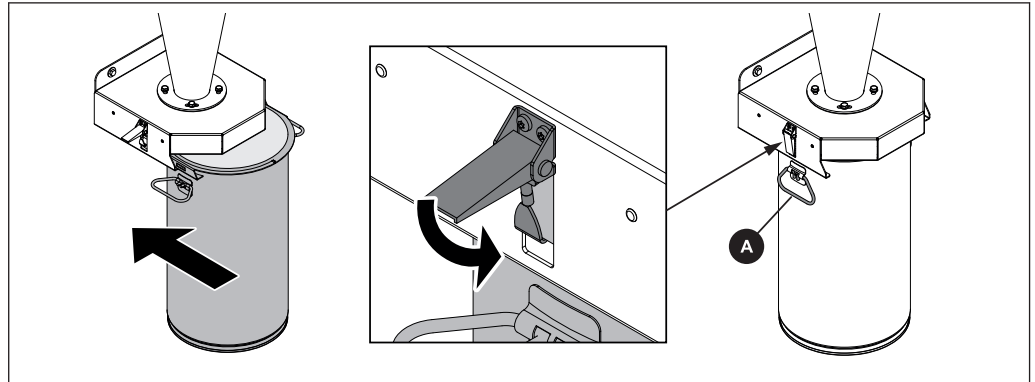
**IMPORTANTE:** Durante el montaje, asegúrese de que debajo del recipiente colector hay suficiente espacio para realizar el desmontaje.

- ☐ Fije la consola de pared a la pared utilizando dos tacos y tornillos de bastidor.
- ☐ Fije el ciclón de separación y la junta de caucho en la consola de pared.
- ➔ Asegúrese de que la entrada de aire (A) se encuentra en la posición deseada.

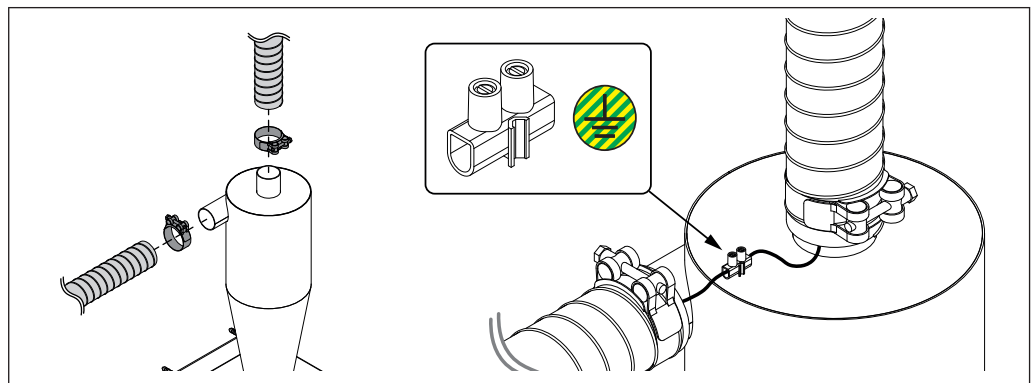


- ☐ Ajuste el gancho (A) de los cierres a presión de manera que el extremo de la rosca se encuentre en el área representada (B); consulte el gráfico.
- ➔ Asegúrese de que los dos cierres a presión tengan el mismo ajuste.

**NOTA:** Un ajuste incorrecto de los cierres a presión puede provocar la salida de polvo procedente de los pellets.



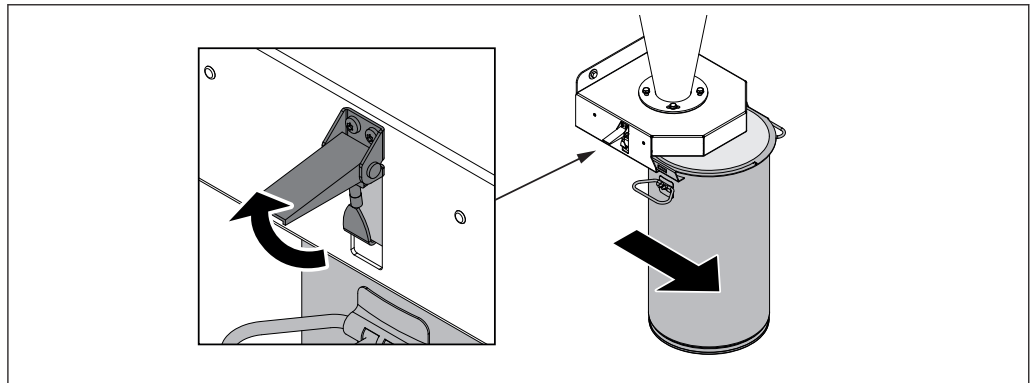
- ☐ Desplace el recipiente colector desde delante hacia las guías de la consola de pared.
- ☐ Enganche los cierres a presión en las escotaduras previstas a tal efecto del recipiente colector y fíjelos cerrándolos bien.
- ☐ Pliegue las asas (A) del recipiente colector.



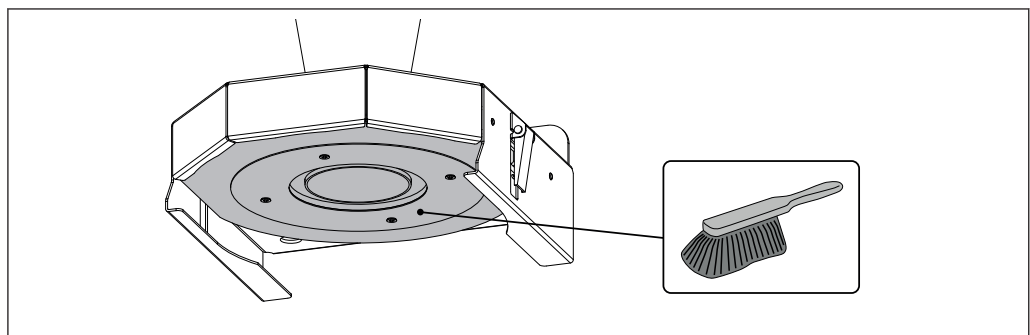
- ☐ Retire la manguera de aspiración del conducto de aire de retorno que se encuentra en el área del colector de polvo.
- ☐ Deje una distancia de al menos 20 cm respecto a la ranura de puesta a tierra y fije las mangueras de aspiración con abrazaderas para pernos de pivote en las conexiones correspondientes.
  - Conexión lateral: Manguera en la dirección de la caldera
  - Conexión superior: Manguera en la dirección de la posición de aspiración
- ☐ Conecte las dos ranuras de puesta a tierra para crear una conexión equipotencial continua.

## 4 Mantenimiento

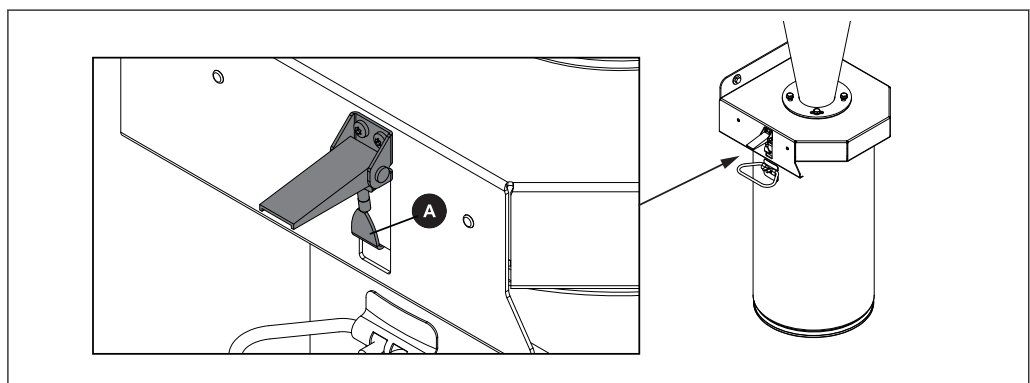
El intervalo para vaciar el recipiente colector depende de la cantidad de polvo contenida en los pellets y del consumo de combustible. En cualquier caso, dicho recipiente debe vaciarse al menos una vez durante el período de calefacción.



- ☐ Afloje los dos cierres a presión.
- ☐ Retire y vacíe el recipiente colector.



- ☐ Limpie todos los restos de polvo que queden en el área situada debajo del separador de ciclón.
- ☐ Revise la junta para ver si presenta desgaste.



- ☐ Asegúrese de que el gancho (A) de los cierres está correctamente tensado.
  - ➔ Si el cierre puede cerrarse ejerciendo una fuerza normal:  
El ajuste es correcto.

## This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, equal-sized squares formed by thin gray lines. There are 20 columns and 20 rows of squares, creating a total of 400 square units. The grid covers the entire area of the page, leaving no margins or other markings.

## 6 Anexo

### 6.1 Direcciones

#### 6.1.1 Dirección del fabricante

**FRÖLING**  
Heizkessel- und Behälterbau GesmbH

Industriestraße 12  
A-4710 Grieskirchen  
AUSTRIA

TEL 0043 (0)7248 606 0  
FAX 0043 (0)7248 606 600  
EMAIL [info@froeling.com](mailto:info@froeling.com)  
INTERNET [www.froeling.com](http://www.froeling.com)

#### *Servicio técnico*

Austria	0043 (0)7248 606 7000
Alemania	0049 (0)89 927 926 400
En todo el mundo	0043 (0)7248 606 0

#### 6.1.2 Dirección del instalador

Sello